

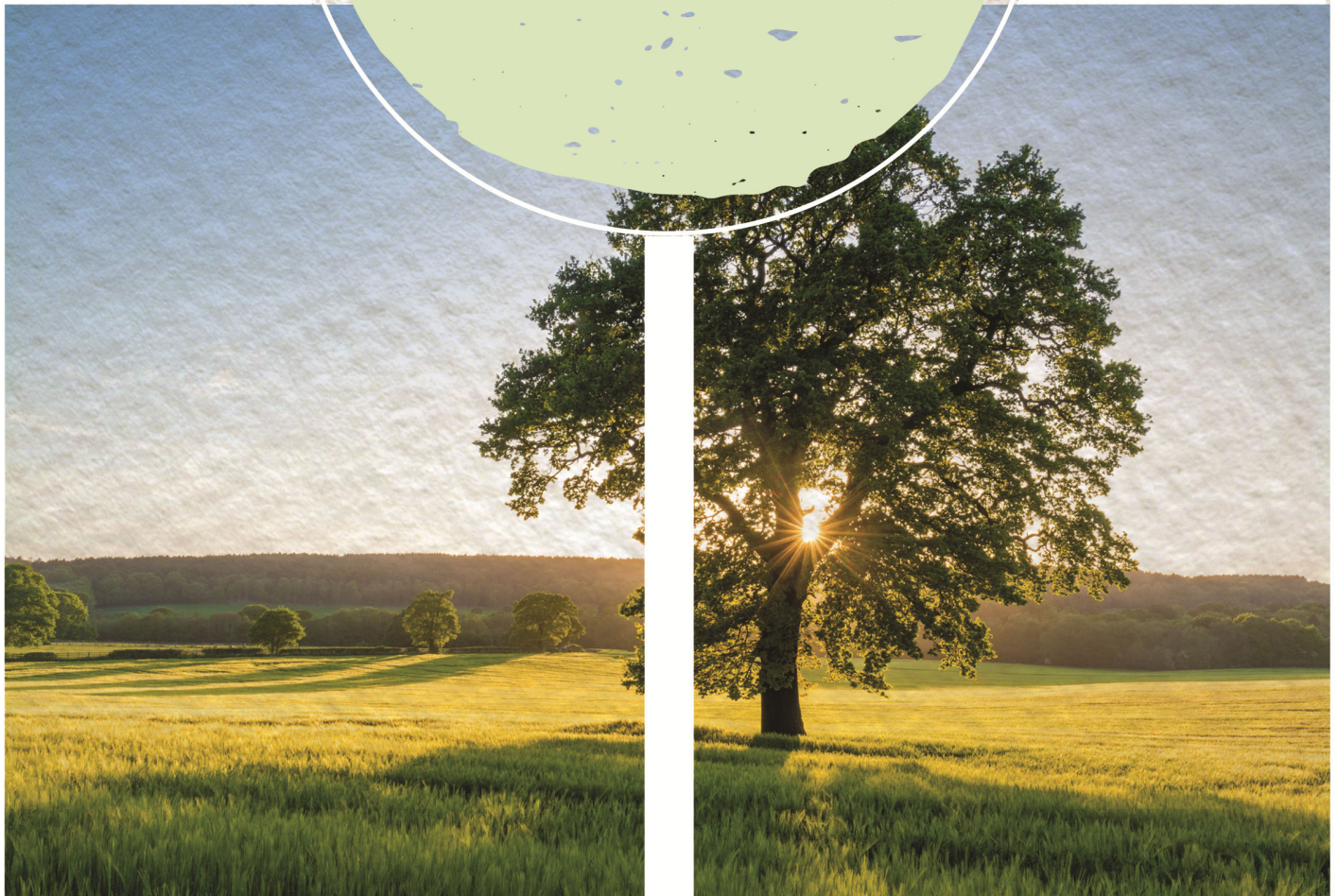
OCTOBER 30, 2016 | THIRTY-FIRST SUNDAY IN ORDINARY TIME

st. priscilla church



Zacchaeus ran ahead and
CLIMBED A SYCAMORE TREE
in order to see Jesus.

Luke 19:4



St. Priscilla Church



Fr. Maciej D. Galle, Pastor
Fr. Marcin Gładysz, Associate Pastor
Mrs. Judy Banasiak, Coordinator of Religious Education
Mrs. Anna Adamowski, Parish Secretary
Mrs. Anna Knap, Business Manager
Mrs. Anna Ewko, Music Director
Mr. Richard Koziar, Maintenance

Rectory: 6949 W. Addison, Chicago, IL 60634

Phone: 773-545-8840

Fax: 773-545-8919

Religious Education Office: 773-685-3785

www.stpriscilla.org church@stpriscilla.org ✉

CONFESSION:

Before all Weekday and Weekend Masses
 Every Saturday from 3:00 to 4:00 PM
 Priest available in Rectory - No appointment required

PARISH REGISTRATION:

Registration can be completed by coming into the Rectory.

PARISH RECTORY OFFICE HOURS

Monday, Wednesday & Friday 9:00 AM to 7:00 PM
 Tuesday and Thursday 9:00 AM to 4:30 PM

WEDDINGS:

Arrangement must be made with one of the priests at least six months before the date of the wedding. Confirm desired date at the church before making other arrangements. At least one of the engaged persons (or their parents) must be a registered and active parishioner of St. Priscilla. Weddings are not scheduled on Sunday.

BAPTISMS:

Baptisms are held on Saturdays and Sundays throughout the year. Attendance at Baptismal Preparation class is mandatory. Register by calling the Rectory.

SPOWIEDŹ:

Przed każdą Mszą św. w ciągu tygodnia i w niedzielę.
 W każdą sobotę od 3:00 do 4:00 PM
 Możliwość spotkania z księdzem codziennie w kancelarii parafialnej bez wcześniejszego umówienia.

REJESTRACJA DO PARAFII:

Można się zapisać do parafii w kancelarii parafialnej.

GODZINY OTWARCIA KANCELARII PARAFIALNEJ

Poniedziałek, środa i piątek 9:00 AM do 7:00 PM
 Wtorek i czwartek 9:00 AM do 4:30 PM

ŚLUBY:

Narzeczeni powinni zgłosić się do księdza na 6 miesięcy przed datą planowanego ślubu. Prosimy potwierdzić datę w kościele przed podjęciem innych ustaleń. Przynajmniej jedno z narzeczonych (lub ich rodzice) musi być zarejestrowanym i aktywnym parafianinem św. Priscilli. Śluby nie odbywają się w niedzielę.

CHRTY:

Chrzty odbywają się w soboty i niedziele. Uczestnictwo w przygotowaniu przedchrzcielnym jest obowiązkowe. Rejestracja w kancelarii parafialnej.

**THIRTY-FIRST SUNDAY IN ORDINARY TIME (30)**

- 8:30 Health and Blessings for Marlena
 +Consolacion Arreola (Reyes Family)
 +Edward Janiec (Adamowski Family)
 ++Roman and Florence Thomas (Family)
 ++Ed and Helen Kotkowski (Family)
 ++Frank and Gladys Kucharski (Family)
 ++Jozef, Wladyslaw and Mieczyslaw Gajda (Family)
 ++Anna and Lesław Łączyński (Family)
 ++Zofia i Leon Owca (Family)
- 10:30 O zdrowie, Boże Bł. i wszelkie potrzebne łaski dla
 Krystyny Cioch z racji urodzin (Polska Grupa)
 O zdrowie, Bóże Bł. i potrzebne łaski dla
 Anny Grudzinskiej z okazji urodzin
 O zdrowie i Boże Bł. dla Dariusza Naruszewicz
 O dary Ducha Św. i Bł. Boże dla Emilii i rodziny
 O zdrowie i Boże bł. dla Karola, Agnieszki i Piotrusia
 Narkiewicz (Babcia)
- O radość wieczności dla:**
 +Dominik Kalinowski (żona i dzieci)
 +Felix Grulke (syn)
 +Andrzej Domszy (Rodzina i Przyjaciele)
 +Stanisław Kozioł (Rodzina)
 +Kazimierz Grzymek i za zmarłych z rodziny
 +Witold Zając - 40-ta rocznica śmierci
 +Julia i Andrzej Zając i za zmarłych z rodziny
 ++Stanisław i Bogusława Serafin (córka)
 ++Robert i Władysław Dynia
- 12:15 In Thanksgiving - Heald & Blessings for
 Daniel Majcher on his Birthday
 +Wiktorja Koziara - 4th Death Anniversary (Family)
 +Caroline Barrett (Campana Family)
 +Lora Niewinski - 6th Death Ann. (Mother Carol)
 +Waldemar Skatulski - 31st Death Anniversary
 (daughter Anna)
- 6:00 Za zmarłych polecanych w wypominkach

MONDAY (31) Weekday

- 8:00 Get Well - Patsy Carroll (Ita Casey)
 +Karl Miketta - Birthday Remem. (Jim Miketta)
- 7:30 POLISH MASS

TUESDAY (1) All Saints

- 8:00 +Ferdinand Weiterschan (Family)
 All Souls in Purgatory (Maria Allegratti)
- 9:00(PL)+Teresa Grominski
 +Helena Rutkowski (Rodzina)
 +Idalia Łuszcz (Rodzina Wójcik)
 ++Leontyna i Stanisław Szklarzewski
 ++Henryka i Stanisław Sternak
 ++Stanisława i Andrzej Miszczyk
 ++Bronisława i Antoni Giergiel
 ++Maria i Stefan Mikołajczyk
 ++Stanisław i Bogusława Serafin rocz. śmierci

5:00(ENG) All souls in purgatory
 +Audrey Hoffman (Geri & Nancy Hoffman)

7:30(PL) Za zmarłych polecanych w wypominkach i za dusze
 w czyśćcu cierpiące

WEDNESDAY (2) All Souls Day

- 8:00 +Laura Seinitz (cousin)
 9:00(PL) Za zmarłych polecanych w wypominkach i za dusze
 w czyśćcu cierpiące
 7:30(PL) Za zmarłych polecanych w wypominkach i za dusze
 w czyśćcu cierpiące

THURSDAY (3) Weekday

- 8:00 +John Meyer (cousin)
 +Fr. Joseph Grembla
 7:30(PL) Za zmarłych polecanych w wypominkach i za dusze
 w czyśćcu cierpiące

FIRST FRIDAY (4) St. Charles Borromeo, Bishop

- 8:00 All Poor Souls in Purgatory (Barcebal Family)
 7:30(PL) Za zmarłych polecanych w wypominkach
 ++Bogusława i Stanisław Serafin (córka)
 ++Czesław, Konstancja i Edward Misiaszek (Rodzina)

SATURDAY (5) Weekday

- 8:00 Health and Blessings for Hermina Schaefer on her
 birthday (friend)
 +Maria Prorok - 9th Death Anniversary (Son)
- 4:00 +Joesph Weglarz
 +Odette Anderson Death Ann. (Family)
- 7:30(PL) Za zmarłych polecanych w wypominkach
 Dzięczynna za wszystkie łaski z prośbą o błogo
 sławieństwo dla Alicji z okazji urodzin
 O moc Ducha Św. i cud uzdrowienia z ciężkiej
 choroby dla córki Moniki przez wstawiennictwo
 Najświętszej Marii Panny, Św. Jana Pana II.
 i Sw. Pelegryna



© J. S. Paluch Co., Inc.



© J. S. Paluch Co., Inc.

Our
Weekly Offering

October 23, 2016

Collection \$ 6,738.95

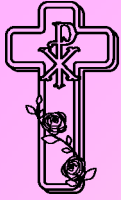
World Mission Sun. \$ 3,162.00

Total \$ 9,900.95

Weekly Goal \$ 7,500.00

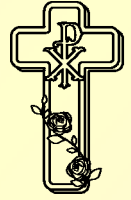
Thank you for your generosity and support of our Parish.

*Eternal rest grant unto them, O Lord. And let perpetual light shine upon them.
May their souls and the souls of all the faithful departed through the mercy of God, rest in peace.
Our Father... Hail Mary...*



Please Pray for All our Deceased Parishioners

Whose Funeral Masses were celebrated at St. Priscilla



NOVEMBER 2015

Adam Niewiadomski
Owen Wayne

DECEMBER 2015

Micheline Jurgensen
William Quigley
Frank Niewinski

JANUARY 2016

Robert Pokrywka
Lottie Schwarz
John Nardi
Felicitas Cuevas
Gene M. Urban

FEBRUARY 2016

Allen Hayes
Ruby Petrella
Joachim Mastruzzo
Jean Zeliasz
Rahonda Gabor
Lorraine Krantz
Anna Ramaglia
Maria Lis

MARCH 2016

Giorgio Ferrari Jr.
Jane D. Schultz
Wincenty Dabrowski
Rose Desparte

APRIL 2016

Loretta Hora
Emily D. Bykowski
Andrzej Domszy
Adam Kokot
Joseph Quattrochi

MAY 2016

Mieczyslaw Pabian
Jan Tomczyk

JUNE 2016

Melvin Spejcher
Reynaldo Galicio
Charles DelGreco

JULY 2016

Arturo Martinez
Dorthy Pikrone
Romuald Przybylak
Wanda Grey
Thomas McDonough

AUGUST 2016

Mark Sobieraj
Caroline R. Barrett
Angeline M. DeVincenzino
Jan Bieniek
Catherine Berlen

SEPTEMBER 2016

Elżbieta Kowalczyk
Stanley Koziol
Ampero Gonzalez
Diane Larsen
Jean Ditore

OCTOBER 2016

Jerzy Los
Frank LaValle
Lavern Sajnaj

*Wieczne odpoczynek racz im dać Panie, a światłość wiekuista niechaj im świeci.
Niech odpoczywają w pokoju wiecznym. Amen.
Ojcze nasz... Zdrowaś Maryjo...*

PLAN MSZY ŚWIĘTYCH 1 - 9 LISTOPADA 2016

MASS SCHEDULE NOVEMBER 1st - 9th, 2016

1 Listopada, Wtorek	- 9.00 AM, 7.00 PM
2 Listopada, Środa	- 9.00 AM, 7.30 PM
3 Listopada, Czwartek	- 7.30 PM
4 Listopada, Piątek	- 7.30 PM
5 Listopada, Sobota	- 7.30 PM
6 Listopada, Niedziela	- 10.30 AM, 6.00 PM
7 Listopada, Poniedziałek	- 7.30 PM
8 Listopada, Wtorek	- 7.30 PM
9 Listopada, Środa	- 7.30 PM

November 1st, Tuesday	- 8.00 AM, 5.00 PM
November 2nd, Wednesday	- 8.00 AM
November 3th, Thursday	- 8.00 AM
November 4th, Friday	- 8.00 AM
November 5th, Saturday	- 8.00 AM, 4.00PM
November 6th, Sunday	- 8.30 AM, 12.15 PM
November 7th, Monday	- 8.00 AM
November 8th, Tuesday	- 8.00 AM
November 9th, Wednesday	- 8.00 AM

Różaniec z Wypominkami od 2 Listopada do 9 Listopada o godzinie 6.30 PM. W Niedzielę 6 Listopada Różaniec o godzinie 5.00 PM.

Rosary and prayer for our deceased will be from November 2nd to November 9th at 7.00 AM. Sunday, November 6th, Rosary at 7.30 AM



PLAN MSZY ŚWIĘTYCH OD 10 LISTOPADA 2016 r.

MASS SCHEDULE FROM NOVEMBER 10th, 2016

Poniedziałek	- 7.30 PM
Wtorek	- 7.30 PM
Środa	- 7.30 PM
Czwartek	- 7.30 PM
Piątek	- 7.30 PM
Sobota	- 8.30 AM
Niedziela	- 10.30 AM, 6.00 PM

Monday	- 8.00 AM
Tuesday	- 8.00 AM
Wednesday	- 8.00 AM
Thursday	- 8.00 AM
Friday	- 8.00 AM
Saturday	- 8.00 AM
Sunday	- 8.30 AM, 12.15 PM

Pierwszy Piątek miesiąca Adoracja Najświętszego Sakramentu od godziny 8.30 AM. Od godziny 6.00 PM możliwość spowiedzi, 7.00 Nabożeństwo ku czci Najświętszego Serca Jezusowego z litanią i błogosławieństwo Najświętszym Sakramentem. 7.30 Msza święta.

Pierwsza Sobota miesiąca o godzinie 7.00 PM Adoracja Najświętszego Sakramentu i Różaniec, 7.30 PM Msza wynagradzająca Niepokalanemu Sercu Maryi a o 9:00 PM - Nabożeństwo z modlitwą o uzdrowienie.





CATHOLIC WOMEN'S CLUB NEWS

November Meeting

Tuesday, November 1st at 1:00 PM

**All members are invited to attend our monthly meeting in the Rectory Round Room.
See you there!**

~ ~ ~ ~

2016 Fall Rummage and Bake Sale

Saturday, November 12 - 10:00 AM to 6:00 PM

Sunday, November 13 - 8:30 AM to 1:00 PM

We will be setting up and accepting items during the week of November 7th from 9:00 am to 3:00 pm. We will accept all items as long as they are clean and in good condition. Anyone wishing to help can come down to McGowan Hall at 9:00 am.



We also need cakes, cookies, brownies, etc. Please bring all items on Friday, November 11th and Saturday morning, November 12th.

Thank you!

We hope you will come down, shop and look around!
Have lunch and buy some raffle tickets, too!



William Balog—Joe Bargi—Lorraine Belokon—Evelyn Cademartrie—Maria Ceglarek—Emmett Clancy—Jan Drożdż—Theresa Gloms—George

Gloms—Jean Hanisko—Jennifer Hebda—Dorothy Heck—Marian Henaghan—Andrew Jennings—Carrie Kacen—Marie Kane—Thaddeus Kapica—Janet Kaplan—Kazimiera Karwowska—Zuzanna Karwowska-Rafał—Maureen Kearney—Chester Kmieć—Helen Kumiega—Maria Lech—Peter Leyden—Mary Lund—Mary Lynch—Michael Manczko—Barbara McDonald—Betty Mijatov—Karolina Mizera—Mike Muka—Vince Munday—Antoni Nierzejewski—Carol Niewinski—John Nowik—Stefan Nowik—Stevie V. Nowik—Anna Oracz—Henry Orry—Marlene Owen—Marge Reavis—Alice Reckmann—Augusto Sandoval—Carol Santoro—Norbert Schultz—John Sherrod—Helen Sterling—Patrick Sulak—Gina Swensen—Helen Toporek—Roger Vlasos—Beatrice Waltz—Jola Wolfe—Carla and Adam—Virginia Zyburt

If you would like to have a name added or removed from our Parish "Pray For..." sick list, please call the rectory at **773-545-8840 ext. 221**. Thank you!

PIERWSZA SOBOTA MIESIĄCA...

Zapraszamy wszystkich do wzięcia udziału w nabożeństwach!



- ◆ 7:00 PM - Wystawienie Najświętszego Sakramentu i Różaniec
- ◆ 7:30 PM - Msza wynagradzająca Niepokalanemu Sercu Maryi
- ◆ 9:00 PM - Nabożeństwo z modlitwą o uzdrowienie



Spotkania Formacyjno Modlitwne

Grupy Odnowy w Duchu Świętym

W każdą pierwszą i trzecią niedzielę miesiąca po Mszy św. o 6:00 PM w sali pod Kościołem.

- ◆ Pierwsza niedziela - Krąg Biblijny
- ◆ Trzecia niedziela - Studium Katechizmu Kościoła Katolickiego

Spotkania rozpoczynamy tradycyjnym „Agape”.
Wszyscy mile widziani!

Kalendarz liturgiczny

Poniedziałek. 10.31 Dzień powszedni

Flp 2, 1-4/Łk 14, 12-14;

Wtorek. 11.01 Uroczystość Wszystkich Świętych

Ap 7, 2-4. 9-14/ 1 J 3, 1-3/ Mt 5, 1-12a;

Wszystkich Świętych – w Kościołach łacińskich uroczystość ku czci wszystkich chrześcijan, którzy osiągnęli stan zbawienia i przebywają w niebie, przypadająca corocznie na dzień 1 listopada, treściowo połączona z następującym po niej obchodem liturgicznym Dnia Zadusznego. W doktrynie Kościoła katolickiego jest wyrazem wiary w obcowanie świętych i powszechne powołanie do świętości



Środa 11.02 Wspomnienie Wszystkich Wiernych Zmarłych

Mdr 3, 1-6. 9/ 2 Kor 4, 14 – 5, 1/ J 14, 1-6;

Obchody Dnia Zadusznego zapoczątkował w chrześcijaństwie w roku 998 św. Odilon, opat z Cluny, jako przeciwwagę dla pogańskich obrzędów czczących zmarłych. Na dzień modłów za dusze zmarłych – stąd nazwa „Zaduszki” – wyznaczył pierwszy dzień po Wszystkich Świętych. W XIII wieku ta tradycja rozpowszechniła się w całym Kościele katolickim. W XIV wieku zaczęto urządzać procesje na cmentarz do czterech stacji.



Czwartek 11.03 Wspomnienie św. Marcina de Porres

Flp 3, 3-8a/ Łk 15, 1-10;

Marcin był jednym z dwóch nieślubnych dzieci rycerza hiszpańskiego – Jana de Porrès i jego panamskiej. Urodził się w Limie, w Peru w 1579 roku. W roku 1603 został bratem w zakonie Dominikańskim. Był człowiekiem skromnym, określał siebie mianem „psa murzyńskiego”. Pielęgnował chorych, opiekował się ludźmi dotkniętymi zarazą i biednymi, bez względu na ich kolor skóry.



Piątek 11.04 Wspomnienie św. Karola Boromeusza

Flp 3, 17 & 4, 1/ 1 J 2, 5; Łk 16, 1-8

Karol Boromeusz urodził się na zamku w Aronie, Włochy. Rodzina Boromeo była jednym z ważniejszych rodów arystokratycznych Lombardii. 25 grudnia 1559 roku jego wujek został papieżem, przyjął imię Pius IV. Wkrótce potem przyznał mu tytuł kardynalski, Karol zajmował się sprawami Państwa Kościelnego. Karol Boromeusz wniósł duży wkład w Sobór Trydencki.



Sobota 11.07 dzień powszedni

Flp 4, 10-19/ Łk 16, 9-15;

Niedziela 11.08 XXXII Niedziela Zwykła

2 Mc 7, 1-2. 9-14/2 Tes 2, 16 – 3, 5/Łk 20, 27-38

Liturgical Calendar

Monday 10.31 Weekday

Phil 2:1-4/Lk 14:12-14

Tuesday 11.01 Solemnity of All Saints

Rv 7:2-4, 9-14/1 Jn 3:1-3/Mt 5:1-12a

All Saints' Day is celebrated in honour of all the saints, known and unknown. Christians celebrate All Saints' Day and All Souls' Day do so in the fundamental belief that there is a prayerful spiritual bond between those in heaven (the "Church triumphant"), and the living (the "Church militant"). In Catholic theology, the day commemorates all those who have attained the beatific vision in Heaven.

Wednesday 11.02 The Commemoration of all the Faithful Departed

Wis 3:1-9/Rom 5:5-11 or Rom 6:3-9/Jn 6:37-40

All Souls' Day, in Christianity, is a day commemorating the faithful departed, particularly but not exclusively one's relatives. In Western Christianity the annual celebration is now held on 2 November and is associated with All Saints' Day (1 November) and its vigil. In the liturgical books of the Catholic Church (the Latin Church) it is called The Commemoration of All the Faithful Departed, on this day Catholics pray for the dead.

Thursday 11.03 Memorial of St, Martin de Porres

Phil 3:3-8a/Lk 15:1-10

Juan Martin de Porres Velázquez was born in the city of Lima, in the Viceroyalty of Peru, on December 9, 1579. He was the illegitimate son of a Spanish nobleman, Don Juan de Porres, and Ana Velázquez, a freed slave from Panama, of African and possibly part Native American descent. When Martin was 24, became a Dominican lay brother in 1603. He was assigned to the infirmary he was known for his care of the sick

Friday 11.04 memorial of St. Charles Borromeo

Phil 3:17—4:1/Lk 16:1-8

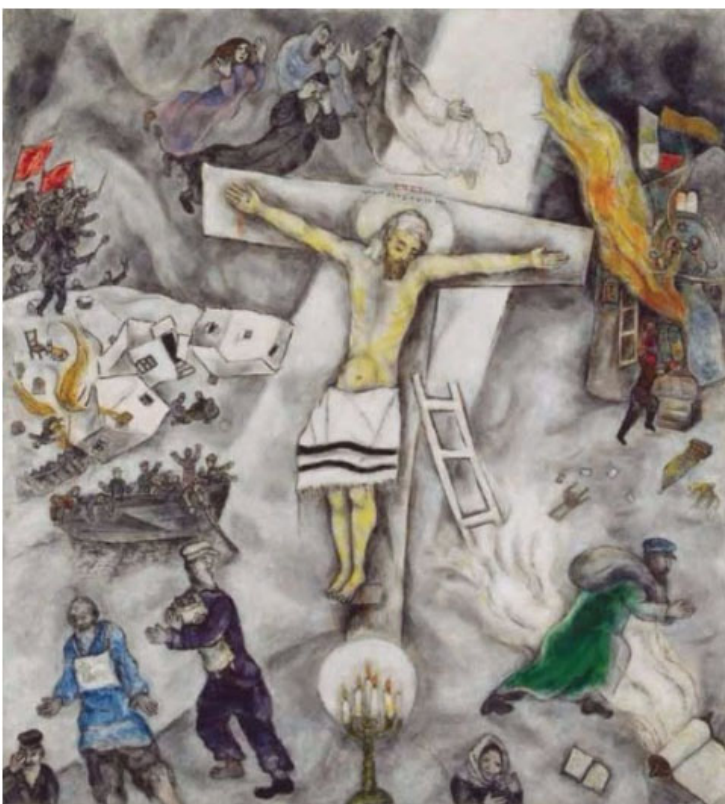
Charles was a descendent of nobility: the family of Borromeo. On 25 December 1559, his uncle, became pope - Pope Pius IV. The pope required his nephew Charles Borromeo to come to Rome, appointed him cardinal. On 7 February 1560 Charles was appointed administrator of the Archdiocese of Milan. He was a leading figure during the Counter-Reformation and was responsible for significant reforms in the Catholic Church.

Saturday 11.07 Weekday

Phil 4:10-19/Lk 16:9-15

Sunday 11.08 32nd Sunday in Ordinary Time

2 Mc 7:1-2, 9-14/2 Thes 2:16—3:5/Lk 20:27-38 or 20:27, 34-38



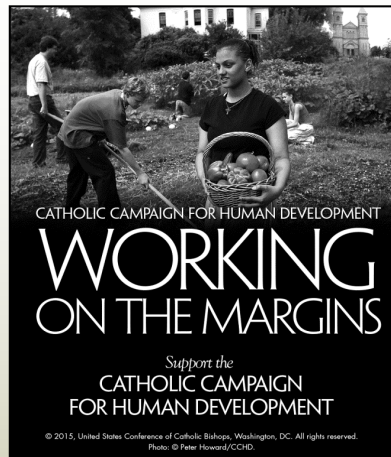
Year of Mercy Art Tour at the Art Institute of Chicago

The Archdiocese of Chicago is very pleased to invite you to participate in the Year of Mercy Art Tour created in partnership with the Art Institute of Chicago. The tour will run from October through December 2016.

This tour includes seven works of art which will pull you through the Art Institute and two millennia. These works reflect the seven Spiritual Works of Mercy – those acts of compassion we offer to help our neighbors with their spiritual and emotional needs.

It is our hope that these beautiful works of art will allow those who attend to encounter the living Christ and experience God's mercy.

CATHOLIC CAMPAIGN FOR HUMAN DEVELOPMENT (CCHD)



“Open to me the gates of justice; I will enter them and give thanks to the Lord” - Psalm 118:19

CCHD empowers the poor by funding organizations that:

- ◆ Increase access to affordable housing
- ◆ Work towards criminal justice reform
- ◆ Advocate for the right of seniors, workers, immigrants, and people with disabilities.

Please support the CCHD collection
November 19-20, 2016

Catholic Campaign for Human Development

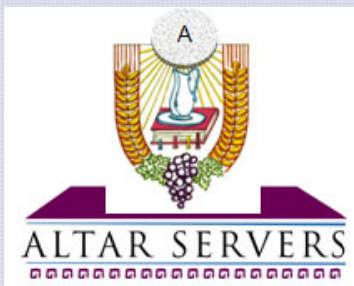
Working on the Margins
Archdiocese of Chicago
esegura@archchicago.org



MINISTRANCI

Come to our weekly meeting on Tuesdays at 5:30 PM in the Church.

Przyjdź na nasze cotygodniowe spotkanie we Wtorek o godzinie 5:30 PM w kościele.



Saint Dominic Savio,
patron of Altar Servers,
pray for us

Święty Dominiku Savio,
patronie ministrantów,
módl się za nami

DUSZPASTERSTWO MŁODZIEŻOWE „STUDNIA”

Przyjdź na Spotkanie Młodzieżowe!
Czekamy na ciebie!
NIEDZIELA - 11:30 AM

YOUTH MINISTRY „THE WELL”

Come to the Youth Meeting!
We are waiting for you!
SUNDAY - 11:30 AM





Election 2016: Weigh Your Conscience Before Casting Your Ballot

The general election on November 8 offers Illinois residents the opportunity to vote for candidates for U.S. president, Congress, and the state legislature.

The Catholic Church is nonpartisan, and does not endorse candidates nor tell parishioners which candidates they should elect. The Church does offer guidance for discernment as parishioners make their decisions on how to vote with a properly formed conscience.

The U.S. Conference of Catholic Bishops has updated its document, *Forming Consciences for Faithful Citizenship*, which may be found at www.usccb.org/issues-and-action/faithful-citizenship/index.cfm.

The Catholic Conference of Illinois encourages you to carefully review the seven themes of Catholic Social Teaching listed below as you consider candidates. More information may be found at www.ilcatholic.org.

Seven Key Themes of Catholic Social Teaching*

Life and Dignity of the Human Person

Human life is sacred, and the dignity of the human person is the foundation of a moral vision for society and of Catholic social teaching. Abortion, physician-assisted suicide, cloning, embryonic stem cell research and racism are evils to be guarded against and opposed. Our promotion of human dignity and life also moves us to work for an end to war and the death penalty.

Care for God's Creation

We are called to protect the planet, living in relationship with all of God's creation. Pope Francis underscores the importance of our stewardship of the Earth in his encyclical *Laudato Si': On Care for Our Common Home*. In it, he poses a key question: "What kind of world do we want to leave to those who come after us, to children who are now growing up?"

Protection of & Participation in the Family & the Community

Social and economic policies affect our ability to grow in community. Marriage and the family are the central social institutions that must be supported. Pope Francis stresses the significance of the family in *Amoris Laetitia (The Joy of Love)*, observing that marriage and the family are the central social institutions that must be supported by the state.

Rights of the Person Protected, & Each Person's Responsibilities Met

Human dignity can be protected and a healthy community can be achieved only if human rights are protected and responsibilities are met. Every person has a fundamental right to life and to those things required for human decency, including food, water, shelter, employment and health care. As citizens, we all have duties to one another, our families and society.

Care for the Poor and Vulnerable

While the common good embraces all, those in greatest need deserve our preferential concerns. A moral test for society is how we treat the weakest among us, including children, the disabled, refugees, the elderly, the unemployed, the poor and the marginalized.

Dignity of Work and the Rights of Workers

The economy must serve people, not the other way around. Work is a form of continuing participation in God's creation. Workers must have basic rights to decent work, fair wages, workplace safety, collective bargaining, private property and economic initiative.

Solidarity

We are one human family whatever our national, racial, ethnic, economic, and ideological differences. We are our brothers and sisters keepers. We work to create unity through dialogue and a civil discourse that is respectful of others.

*Adapted from: www.usccb.org/beliefs-and-teachings/what-we-believe/catholic-social-teaching/seven-themes-of-catholic-social-teaching.cfm



Wybory 2016: Zanim wrzucisz głos do urny, zapytaj głosu swego sumienia

Powszechne wybory, które odbędą się 8 listopada, dają mieszkańcom stanu Illinois możliwość głosowania na kandydatów ubiegających się o urząd prezydenta Stanów Zjednoczonych, na członków Kongresu i do legislatury stanowej.

Kościół katolicki jest instytucją bezpartyjną i nie popiera żadnego kandydata, ani też nie może wskazywać wiernym, na którego z kandydatów powinni głosować. Podczas, gdy wierni sami podejmują decyzje o tym, jak głosować w zgodzie z właściwie uformowanym sumieniem, Kościół udziela im porad pomocnych w rozeznawaniu decyzji.

Konferencja Biskupów Amerykańskich uaktualniła dokument *Formowanie sumień dla wierności w życiu obywatelskim* (*Forming Consciences for Faithful Citizenship*), który można znaleźć na stronie internetowej pod adresem:

www.usccb.org/issues-and-action/faithful-citizenship/index.cfm. Konferencja Biskupów Amerykańskich zachęca nas do uważnego zapoznania się z siedmioma zagadnieniami katolickiej nauki społecznej przytoczonymi poniżej, kiedy wybieramy kandydatów. Więcej informacji dostępnych jest pod adresem: www.ilcatholic.org.

Siedem kluczowych kwestii katolickiej nauki społecznej*

Obrona życia i godności ludzkiej

Życie ludzkie jest święte a godność osoby ludzkiej jest fundamentem moralnej wizji społeczeństwa i katolickiej nauki społecznej. Aborcja, samobójstwo wspomagane przez lekarza, klonowanie, badania nad komórkami macierzystymi z udziałem embrionów ludzkich, jak również rasizm są złem, przed którym należy się chronić i któremu należy się przeciwstawiać. Promowanie godności ludzkiej i życia prowadzi nas do działania na rzecz wyeliminowania wojny i kary śmierci.

Troska o Boże stworzenie

Zostaliśmy wezwani do ochrony naszej planety, żyjąc w zgodzie ze wszystkimi Bożymi stworzeniami. Papież Franciszek podkreślił ważność naszej służby na rzecz Ziemi w swojej encyklice *Laudato Si' poświęconej trosce o wspólny dom*. Papież zadaje w encyklice kluczowe pytanie: „Jaki świat chcemy przekazać tym, którzy będą po nas, dorastającym dzieciom?”

Ochrona rodziny, życie w rodzinie i współnocie

Społeczne i ekonomiczne przepisy prawne mają wpływ na perspektywę rozwoju we współnocie. Małżeństwo i rodzina są głównymi instytucjami społecznymi, które muszą otrzymywać wsparcie. Papież Franciszek wskazuje na ważność rodziny w encyklice *Amoris Laetitia* (*Radość miłości*) zauważając, że małżeństwo i rodzina są głównymi instytucjami, które muszą być wspierane przez władze.

Ochrona praw człowieka i odpowiedzialność za każdą jednostkę ludzką

Godność osoby ludzkiej może być chroniona, a zdrowe społeczeństwo może istnieć jedynie wówczas, gdy chronione są prawa człowieka i gdy podejmowana jest odpowiedzialność za każdą jednostkę ludzką. Każda osoba ludzka ma fundamentalne prawo do życia i wszystkiego, co jest potrzebne dla zachowania godnej ludzkiej egzystencji, takich jak: żywność, woda, schronienie, zatrudnienie i opieka zdrowotna. Jako obywatele, wszyscy mamy zobowiązania względem siebie nawzajem, względem naszych rodzin i społeczeństwa.

Troska o ubogich i bezbronnych

Choć wszystkim należy dobrze czynić, to osoby znajdujące się w największych potrzebach zasługują na priorytetowe potraktowanie. Moralnym sprawdzianem społeczeństwa jest to, jak obchodzi się ono z najsłabszymi włączając dzieci, osoby niepełnosprawne, uchodźców, osoby w podeszłym wieku, bezrobotnych, ubogich i osoby z marginesu społecznego.

Szacunek dla pracy i prawa robotników

Ekonomia musi służyć ludziom i nie powinno być odwrotnie. Praca jest swego rodzaju kontynuacją uczestniczenia w Bożym dziele stworzenia. Robotnicy muszą mieć zapewnione podstawowe prawa do godnej pracy, godziwej zapłaty, zbiorowych negocjacji, własności prywatnej i podejmowania inicjatywy gospodarczej.

Solidarność

Jesteśmy jedną rodziną ludzką bez względu na naszą przynależność narodową, etniczną, na sytuację ekonomiczną, czy różnice ideologiczne. Jesteśmy stróżami naszych braci i siostr. Pracujemy, by za pośrednictwem dialogu, cywilizowanej, szanującej innych dyskusji tworzyć jedność.

*Na podstawie: www.usccb.org/beliefs-and-teachings/what-we-believe/catholic-social-teaching/seven-themes-of-catholic-social-teaching.cfm